

GRADU AMAIERAKO LANA EGIN ETA DEFENDATZEARIBURUZKO

ARAUTEGIA UPV/EHUren LETREN FAKULTATEAN

Zioen azalpena:

822/2021 Errege Dekretuak, irailaren 28koak, Unibertsitateko irakaskuntzen antolaketa eta irakaskuntza horien kalitatea ziurtatzeko prozedura ezartzen dituenak, 1393/2007 Errege Dekretua ordezkatu du. Besteak beste, honakoa xedatzen du: El trabajo de fin de Grado, de carácter obligatorio y cuya superación es imprescindible para la obtención del título oficial, tiene como objetivo esencial la demostración por parte del o la estudiante del dominio y aplicación de los conocimientos, competencias y habilidades definitorios del título universitario oficial de Grado. Este trabajo de fin de Grado dispondrá de un mínimo de 6 créditos para todos los títulos, y un máximo de 24 créditos para los títulos de 240 créditos, de 30 créditos en los títulos de 300 créditos y de 36 créditos en los títulos de 360 créditos. Deberá desarrollarse en la fase final del plan de estudios, siguiendo los criterios que cada universidad o centro establezca. Asimismo, los trabajos de fin de Grado deberán ser defendidos en un acto público, siguiendo la normativa que a tal efecto establezca el centro o en su caso la universidad.

Testuinguru honetan, gradu amaierako lanak (aurrerantzean GrAL) modu homogeneoan planifikatu eta ebaluatuko direla bermatuko duten irizpide eta prozedurak bateratzeko xedeaz eta titulazio bakoitzak berezitasunak berezitasun, ikastegiz ikastegiko batzarrek behar bezala jaso eta arautu eta argitaratu beharrekoak, izaera orokorreko zenbait arau ezarri zen Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitaterako gradu amaierako lana egin eta defendatzeko arautegian jasotzen du honekin batera doan proposamena, Gradu Batzordeak onetsi zuena 2023ko azaroaren 29an, Gobernu Kontseiluak onartu zuen 2023ko abenduaren 14an eta 2024.eko apirilaren 10eko EHAA argitaratutakoa.

Berori onartu eta berorretara egokitu ostean, UPV/EHUren Letren Fakultateak honako arautegi hau onartzen du Akademia Antolakuntzako Batzordeak 2024ko

maiatzaren 20an eta fakultateko batzarrek 2024ko maiatzaren 22an egindako bileretan onetsita.

1. artikulua. Helburua eta aplikazio eremua.

1.1.- Arautegi honek UPV/EHUK ematen dituen graduako ikasketa planetan zehaztutako gradu amaierako lanak definitu, egin, defendatu, kalifikatu eta tramitatzeko irizpideak jasotzen ditu.

1.2.- Arautegi honen edukia, besteak beste, ebaluazio sistemaren, kredituen transferentzia eta onarpenaren eta ikasleen mugikortasunaren arloetan indarrean dauden UPV/EHUko gainerako arau eta prozedurekin osatuko da.

1.3.- UPV/EHUren Letren Fakultateak ikastegiko akademia antolakuntzako batzordearen esku uzten du GrALerako arautegi hau garatu, aplikatu eta betetzeko eginkizuna.

2. artikulua. Gradu amaierako lana zertan den

2.1.- GrALa gauzatzeko, ikasleek, banaka, proiektu, memoria edo azterlan original bat egin behar dute, zuzendari baten edo gehiagoren gidaritzapean, eta bertan graduako ikasketa aldiari jasotako prestakuntza gaiak eta lortu dituzten ahalmen, gaitasun eta trebetasunak bildu eta garatzeko dira (ikus 1. ERANSKINA). Lan autonomoa da, ikasle bakoitzak bere ekimenez egingo duena eta bere gain hartuta lana garatzeko erantzukizuna. Horretarako, zuzendari baten laguntza izango du, zeinak bideratuko duen lana egiteko eta defentsa prestatzeko prozesua.

2.2.- GrALa titulazioan zehaztutako ezagutza, gaitasun eta trebetasunak aplikatzeari begira egingo da, baita datu garrantzitsuak bilatzeko, kudeatzeko, antolatze eta interpretatzeko trebatzeari begira ere, ikasleak gizarteari, zientziari, teknologiarik edo etikari loturiko gai nabarmenei –normalean, bere ikasketa gaiei lotutakoei– buruzko gogoeta egin eta iritzia eman dezan eta gogoeta eta iritzia horiek kritikoak, logikoak eta sortzaileak izan daitezen.

2.3.- GRALa UPV/EHUren zeharkako gaitasunen katalogoan aipatzen diren zeharkako gaitasunak eskuratzera ere bideratuta egon beharko da, eta arreta berezia eskainiko dio diziplina bakoitzak jasangarritasunari eta balio demokratikoei eta bizikidetzari egin diezaiokeen ekarpenari.

2.4.- GrALa jabetza intelektualari buruzko Legeak babestutako lana da. Ondorioz, jabetza intelektualeko eskubideen titularra lanaren egilea izango da, Gradu Amaierako Lana esleitzeko dokumentuan bestelakorik zehaztu ez bada, ikaslearen beraren onarpenarekin eta indarreko legerian xedatutako baldintzen arabera.

2.5.- Oro har, GRALa defendatu eta ebaluatzeko, egiaztatu egin behar da ikasleak ikasketa planeko gainerako gai guztiak matrikulatuta dituela eta, hortaz, titulua lortzeko behar diren kreditu guztiak dituela matrikulan.

3. artikulua.- Gradu amaierako lan motak.

3.1.- Gradu amaierako lanak, beti lan akademikoak izango direnak eta ikasketa planean jasotako gaitasunak eskuratzera bideratuak, ikastegiek zehaztuko dituzten motatakoak izan daitezke.

3.2.- Edozelan ere, idatzizko memoria edo proiektu batean gauzatuko da lana, eta erantsita izango ditu ikastegiak zehaztutako prozedurari eta arautegi honetako 9. artikuluari jarraikiz erantsi beharreko materialak.

3.3.- Gradu amaierako lana lan akademikoa da baina, kasu batzuetan, ikerketa jarduerari ekiteko aukera ere izan daiteke. Lanak eskatzen badu jardueraren bat egitea gizakiekin, haien datuekin eta laginekin, animaliekin, edo agente biologikoekin edo genetikoki eraldatutako organismoekin, zuzendariak lanaren ondorio etikoak aztertuko ditu, 7.5 artikuluan adierazitako moduan.

4. artikulua.- Gradu amaierako lana egiteko irizpide nagusiak.

4.1.- Gradu amaierako lanak garatu eta idazteko, ikaslea ondoko irizpideak betetzen ahaleginduko da eta horretako, lanaren zuzendariaren laguntza izango

du:

a) UPV/EHUren erakunde irudia eta EHU tipografia erabiltzea, erakundearen irudi baitira.

b) Hizketa inklusiboa erabiltzea, eta generoren ikuspegia txertatzea gizakiekin zerikusia daukaten lanetan.

Egindako beste jarduera akademiko batzuetatik (praktikak, prestakuntza duala, etab.) eratorritako informazioa bigarren mailan erabiltzen duten lanen kasuan, pertsonei buruzko informazioa erabiliko da bakar bakarrik akademikoki justifikatuta badago; eta, hala eginez gero, modu anonimoan erabiliko da, eta inplikaturako pertsonak ezingo direla identifikatuko bermatuko da.

4.2.– Ikastegiek zainduko dute gradu amaierako lanak egiten direla UPV/EHUren i3 hezkuntza ereduren arabera. Ildo horretan, erakundeek (sektore publikoa, sektore pribatua, hirugarren sektorea eta GGKEak) sustatuko dute egitea benetako beharrei edo erronkei buruzko gradu amaierako lanak, gizarte erronkei eta jasangarritasunaren dimentsio guztiei arreta berezia eskainiz. Era berean, 2030 EHUagendarekin lerrokatutako gradu amaierako lanak egitea bultzatuko dute, eta lan esparru horien berri emango dute irakasleen eta titulazioetako ikasleen artean.

4.3.– Unibertsitateko irakaskuntzen antolamendua eta haien kalitatea bermatzeko prozedura ezartzen dituen irailaren 28ko 822/2021 Dekretuak ezarritako ikasketa planak diseinatzeko printzipio gidariak garatuz, gradu amaierako lan guztietan jasoko da egindako lanari buruzko gogoeta bat, printzipio eta balio demokratikoei eta garapen jasangarrirako helburuei jarraituz egina. Gogoeta horrek aztertuko du GRALak balio horiekin eta JGHeK osatzen duten lan esparruarekin duen lotura, eta/edo horiekiko ikuspegi kritikoak planteatzen dituzke.

Gogoetak arreta berezia jarri ahal izango die honako hauei:

- Giza eskubideen eta oinarritzko eskubideen errespetua, baita balio demokratikoena ere.
- Genero berdintasunaren eta tratu berdintasunaren errespetua, eta inor ez

diskriminatzea, arrazoia edozein delarik ere: jaiotza, jatorri nazional edo etnikoa, erlijioa, sinesmen edo iritzia, adina, desgaitasuna, sexu orientazioa, genero identitatea edo genero adierazpena, sexu ezaugarriak, gaixotasuna, egoera sozioekonomikoa, edota beste edozein ezaugarri edo inguruabar pertsonal zein sozial.

– Irisgarritasun unibertsalaren eta pertsona guztientzako diseinuaren printzipioen errespetua.

– Jasangarritasuna eta aldaketa klimatikoa tratatzeko era.

Gogoetak 200 hitz izango ditu gutxienik, eta atal espezifiko bat izango da lan idatzian. 822/2021 EDn aipatzen diren erreferentziazko arauekin batera, 2030 EHUagenda erabili ahal izango da gure unibertsitatearen erreferentziazko arau espezifiko gisa.

Gainera, ikasleak lanaren erreferentziazko GJHak adieraziko ditu, unibertsitateak edo ikastegiak antolatuko dituen sistemen bidez.

5.- artikulua. Matrikula

5.1.- GrA Laren matrikula unibertsitateak matrikula egiteko ezarriko duen epe orokorrean egingo da dagokion ikasturte akademikoan zehar, da eta ikasleak, beti ere, UPV/EHUK gradu amaierako lanaren defentsa egin ahal izateko eskaturiko betebeharrak betetzen baditu, esleituta dituen kredituei dagozkien prezio publikoak ordainduta.

Edozelan ere, Gradu Amaierako Lanaren matrikula egin ahalizateko, ikasleak matrikulatuta izan beharko ditu ikasketa plana bukatzeko geratzen zaizkion irakasgai guztiak Graduako Irakaskuntzak Rudeatzeko Araudiaren arabera

5.2.- Matrikulak eskubidea emango dio ikasleari ikasturte akademiko bakoitzean bi deialdi ofizialetara aurkezteko, Gobernu Kontseiluak onartutako egutegi akademikoan zehaztutakoarekin bat. Lana kasuan kasuko ikasturteko deialdietan aurkeztu ez duen edo gainditu ez duen ikasleak matrikula egin beharko du berriro hurrengo ikasturtean.

5.3.- Ikasleak GrAL zein hizkuntzatan egin eta defendatuko duen zehaztu beharko du defentsa-eskaera egitean, eta hizkuntza hori eguneratuta geratuko da matrikulan eta, beraz, espedientean. Letren Fakultateko graduatarako, Ingeles Ikasketetako Graduako ikasleak GrAL ingelesez egin beharko du, eta Euskal Ikasketetako Graduakoak, berriz, euskaraz, egiaztatutako memorien arabera.

5.4.- GRALaren ebaluazioaren akta Unibertsitateko Ebaluazio Arautegiari jarraikiz itxi beharko da, eta epaimahaiko idazkariaren ardura izango da akta behar bezala bete eta ikastegiak zehaztutako prozedurari jarraikiz administrazio zerbitzuei helaraztea. Bestalde, ikastegiko zuzendariaren edo dekanoren ardura da artikulua honetan jasotakoa bete egiten dela zaintzea.

6.- artikulua. Zuzendariaz, hura esleitzeaz eta lanerako gaia aukeratzeaz.

6.1.- GrALa indarrean dagoen ikasturtean graduan irakasten duen sail bateko irakasleek zuzenduko dute eta bere ardura izango da ikasleari lanaren ezaugarriak azaltzea, lana egin ahal izateko beharko lukeen orientazioa ematea eta zehaztutako helburuak betetzen direla zaintzea, bai eta lanaren jarraipena egitea eta ikasleari lana defendatu aurretik emango zaion txostena idaztea ere. Zuzendariak, gutxien dela, hiru tutoretza ezarri beharko ditu GrALa egiteko epean zehar.

6.2.- Gradu amaierako lanak zuzendari bat baino gehiago izan ahalko ditu.

6.3.- GRALaren zuzendarikide izan ahalko dira unibertsitatearekin lotura daukaten doktoreak eta doktorego aurreko kontratua daukatenak (baldin eta kontratuak horretarako aukera ematen badu), baldin eta zuzendarikide bat badago graduan eskolak ematen dituen sail batekoa, edo gradua irakasten den ikastegiari atxikia.

6.4.- Zuzendariak eta GrALen bidez garatu eta landu ahal diren gaiak esleitzeko prozedura honako irizpide hauei loturik egingo da:

a) Oro harturik, 4.1. artikulua xede honetarako gaitutako Letren Fakultateko irakasleek, gehien dela, 12 GrAL zuzendu ahal dituzte (0'25 k x lana = 3 k).

b) Sailek, irakats eskaintzaren banaketa egiterakoan, ezarriko dute irakasle bakoitzak zuzendu behar duen ikasle-kopurua, gehienera

12 GrAL izanik, betiere irakats betebehar garbia kontutan hartuta.

c) Hizkuntzari dagokionean, honako irizpide hauek hartu beharko dira kontuan: 1. Gaztelaniaz eta euskaraz eskainitako gaien eskaintzaren proportzioa bat etorriko da, ahal den heinean, hizkuntza ofizial bakoitzean matrikulatutako ikasleen kopuruarekiko. 2. Gradu baten memoria egiaztatuak GrALa hizkuntza ofizialetatik besteko hizkuntza batez egin beharra xedatzen badu, eskaintza hizkuntza horretarako egingo da soil-soilik.

d) Ondoren eta ezarritako irakaskuntza banaketaren arabera, tituluko irakaskuntzaren ardura duten zuzendariak GAUR aplikazioan grabatuko dute ikasleei eskainiko zaizkion gaien zerrenda, bakoitza egin beharreko hizkuntza zehaztuz, bai legokiokeen laukitxoan nola eskainitako GrALeko tituluan. Gai bat hizkuntza ez ofizial batean eskainita, zuzendariak hizkuntza horren jakitea egiaztatu beharko du UPV/EHUK ezarritako bideetako bat erabilita.

e) Halaber, saileko zuzendariak, Sail Kontseiluak (edo Batzorde Iraunkorrak) onartu ondoren, gaien zerrenda eta gai hauen zuzendaria nor izango den, GAUR aplikazioan baliozta dadin, ikasleen idazkaritzara bidaliko ditu.

f) Ikasleek, GAUR aplikazioa erabiliz, gehienez, hamabost gai lehenetsi ahal izango dituzte irakasleek eskainitakoen artean. Gaiak behin betiko esleitzeko prozesua espediente akademikoaren batez besteko kalifikazioaren arabera egingo da hertsiki.

g) Proposatutako gaien kopurua eskariak baino gutxiago balitz graduren batean, ikastegiak gai gehiago proposatu ditzatela eskatuko die irakaskuntzarik duten sailei.

h) Zuzendariak txosten idatzia egingo du defentsa baino lehen, arautegi honetako 2. eranskina erabilita, GAUR aplikazioan jarriko duena sistema informatikoak hala eskatuko dionean. Txosten honetan, zuzendariak

balioespen arrazoitua egin beharko du, defentsa publikorako ez gai edo gai den agerraraziz.

6.5.- Zuzendari eta ikaslearen arteko lotura aldia GrAL defendatu arte luzatuko da. GrAL esleitu deneko akademi ikasturte berean ezin defenda baliteke, lotura hori luzatuko ahal da alde biak ados egonez gero edo lotura eragotziko lukeen bestelako baldintzarik ez balego.

Lotura deuseztatzeko, alde batek edo biek nahitaez agertu beharko dute ukoa, idatziz eta behar bezala arrazoituta (XXX Anexoa), Dekanotzaren aurrean, indarrean dagoen GrALaren egutegiak zehazten duen data baino lehen. Lotura hautsiz gero, legokiokeen jakintza arloak ebazpide egokia jarri beharko du, lana benetan hasia egongo balitz.

6.6.- Graduan irakaskuntzarik daukaten sail guztiek eskaini eta zuzendu beharko dute GrALa.

7. artikulua.– Zuzendariaren eginkizunak eta bere lana aitortzea.

7.1.– Irakasle zuzendariaren ardura izango da ikasleari lanaren ezaugarriak azaltzea, ikasleari lana egiteko orientazioa ematea eta zehaztutako helburuak betetzen direla zaintzea, bai eta lanaren jarraipena egitea eta ikasleari lana defendatu aurretik emango zaion txostena idaztea ere.

7.2.– Zuzendariaren eginkizuna da lanaren garapena ontzat ematea eta gainbegiratzea.

7.3.– Lanaren zuzendari irudiak aitorpena izango du unibertsitatearen kasuan kasuko arautegian zehaztutakoari jarraikiz.

7.4.– Zuzendariak lanaren eragin etikoa aztertuko du izan ditzakeen ondorioak zehazteko.

7.5.– Zuzendariak laguntza emango dio ikasleari:

- Lanaren egitura zehazteko.
- Iturri egokiak aukeratzeko eta erreferentziak zuzen egiteko.

– Gizakiekin, haien datuekin eta laginekin, animaliekin, edo agente biologikoekin edo genetikoki eraldatutako organismoekin ikerketa jardueraren bat egin behar den lanean kasuan, zuzendariak kasu hori identifikatzen eta akademikoki behar bezala justifikatzen lagunduko dio ikasleari.

Halakoetan, aholkuak emateaz gain, azalduko dio nola bete behar diren lan akademikoetarako indarrean dauden jarraibide etiko espezifikoak (9. Artikuluan aipatzen direnak).

– Egindako beste jarduera akademiko batzuetatik (praktikak, prestakuntza duala, etab.) eratorritako informazioa bigarren mailan erabiltzen duten lanen kasuan, zuzendariak kasu hori identifikatzen eta akademikoki behar bezala justifikatzen lagunduko dio ikasleari, eta azalduko dio zer egin behar duen informazioa anonimoa izan dadin eta bermatzeko inplikaturako pertsonak ezingo direla identifikatu.

– Lana idazteko.

– Epaimahaiaren aurrean egin beharreko aurkezpena prestatzeko.

8.- artikulua. Ondorio etikoak dituzten GRALak eta UPV/EHUko Etika Batzordearen jarraibidea betetzea.

8.1.– Gizakiekin, haien datuekin eta laginekin, animaliekin, edo agente biologikoekin edo genetikoki eraldatutako organismoekin ikerketa jardueraren bat egitea eskatzen duten lanen kasuan, tutoreak, lana mota horretakoa dela behin identifikatuta, ikasleari lagunduko dio baloratzen ondorio etikoen garrantzia eta azalduko dio nola bete lan akademietarako indarrean dauden jarraibide espezifikoak, UPV/EHUren ikerketa eta irakaskuntzaren arloko Etika Batzordearen webgunean argitaratuak.

8.2.– Aipaturako kasu horietan, UPV/EHUren ikerketa eta irakaskuntzaren arloko Etika Batzordearen jarraibideetan aipatzen diren dokumentuak aurkeztu beharko ditu ikasleak, GRALa defendatzeko gainerako dokumentuekin batera. Alderdi hori arreta bereziz gainbegiratu beharko du tutoreak. Etika Zerbitzuak, bere aldetik, jarraibideak eta prozedurak etengabe hobetzen direla zainduko du, estandar

etikoak betetzea errazteko eta betetze horren justifikazioa ahalik eta arinen egiteko.

8.3.- Egindako beste jarduera akademiko batzuetatik (praktikak, prestakuntza duala, etab.) eratorritako

informazioa bigarren mailan erabiltzen duten lanen kasuan, 8. Artikuluan xedatutakoa bete beharko da informazioa anonimoa izan dadin eta inplikaturako pertsonak ezingo direla identifikatuko bermatzeko, baina ez da aurkeztu beharko dokumentu gehiago. Hala ere, GRALean zehazki aipatu beharko da informazio iturria, bai eta zer egin den anonimotasuna bermatzeko ere. Alde horiek arreta bereziz gainbegiratu beharko ditu tutoreak.

8.4.- Ondorio etikoak dituzten lanen defentsan, epaimahaiak ebaluatuko du, baita ere, bete diren lan akademikoetarako indarrean dauden jarraibide etiko espezifikoak. Izan ere, ondorio etikoak ezagutzea eta jarraibideak betetzea zeharkako gaitasunak dira, ikerketa jarduerari ekiteko aukera ematen duten lanetan frogatu beharrekoak.

9. artikulua. GrALa defendatzeko eskaria eta deialdi kopurua

9.1.- Gradu Amaierako Lana graduako azken mailan defendatu eta ebaluatuko da, ikasleak ikasketa planean geratzen zaizkion irakasgai guztietarako matrikula behin eginda.

9.2.- Akademi ikasturte bakoitzeko, ikasleek bi deialditarako eskubidea izango dute: bata ohikoa, ekain eta uztail bitartean, eta bestea ezohikoa, irailean.

9.3.- Halaber, otsailean ere deialdi bat egongo da, arautegiak eskatutako baldintzak bete eta ohiko deialdia aurreratu gura duten ikasleentzat.

9.4.- Ikasleak, beranduen, defentsa egiteko eskatutako data baino hamabost egun lehenago eman beharko dio GrALa tutoreari. GAUR bidez defentsaren eskaria eginen da. Letren fakultatearen web gunean GrALerako argitaratutako egutegiarekin bat etorrira eta inoiz ez da izango defentsa baino hamabost egunetatik beherakoa. Epe hori bete ezean, ez da eskaria onartuko. GrALaren

defentsa eskatu eta gero, mezu elektroniko bat jasoko du ikasleak ADDI plataformaren bidez bere lana kargatzeko, epaimahaiko kideei banatuko bazaie.

9.5.- Hizkuntza berean egin, aurkeztu eta defendatu beharko da lana. Gradua emateko erabili den edozein hizkuntzatan egin ahal izango da, tituluaren egiaztapen-memorian xedatutakoaren arabera. Egiaztatutako memoriak kontrakoa ezartzen ez badu, GrAL Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetako edozeinetan egiteko eta defendatzeko eskubidea bermatuko da. Ingeles Ikasketetako Graduan, GrAL ingelesez egin eta defendatu beharko da, eta Euskal Ikasketetako Graduan, berriz, euskaraz.

10. artikulua. Epaimahaia.

10.1.- Epaimahaikideak, bai titularrak nola ordezkioak, graduan irakaskuntzarik duten sailetako jakintza arloek izendatuko dituzte eta akademi ikasturte beteko iraupena izango (deialdiak: otsaileko aurreratua, uztaileko ohikoa eta iraileko ezohikoa). Epaimahaia zuzendariaren eremuko kideek edota antzeko arloetako kideek osatu ahal izango dute.

10.2.- Epaimahaia hiru kidek osatuko dute, GrALeko zuzendaria eta ordezkio bat zenbatu gabe.

10.3.- Jakintza arlo bakoitzak behar beste epaimahai izendatuko ditu aurreikusitako GrALen kopurua aintzat hartuta eta aurkezpen eta defentsarako ikasleek aukeratutako hizkuntzaren arabera. GrALen defentsa egiaztapenik behar duen hizkuntza batean egingo denean, epaimahaiko kide guztiek izan beharko dute egiaztapen hori, UPV/EHUK ezarritako aukeraren baten bidez.

10.4.- Epaimahai bakoitzean epaimahaiburu bat eta idazkari bat egongo dira. Irakaskuntza kategoria eta antzintasunaren irizpidea baliatuko da epaimahaiburua eta idazkaria izendatzeko.

11. artikulua. Gradu amaierako lanaren defentsa

11.1.- Gradu amaierako lanaren defentsa ikasleak egingo du aurrez aurre eta

ekitaldi publikoan.

11.2.- Tituluaren egiaztapeneko memorian ezarritakoaren arabera graduan eskolak emateko erabili diren hizkuntzetako edozeinetan egin, aurkeztu eta defendatu ahalko da lana, baldin eta hizkuntza horiek menperatzen dituzten epaimahaiak osatu ahal badira. Edonola ere, Gradu Amaierako Lana autonomia erkidegoko bi hizkuntza ofizialetako edozeinetan egin eta defendatzeko eskubidea bermatuko da. Letren Fakultatean, salbuespen dira Ingeles Ikasketetako Gradua (GrAL ingelesez egin eta defendatu beharko da) eta Euskal Ikasketetako Gradua (euskaraz egin eta defendatu beharko da).

11.3.- GrALaren defentsa ekitaldi publikoan egingo da, GAUR plataformaren bidez behar bezala iragarritakoan. Ikasleak defentsa egiteko 15 minutu izango ditu gehienez, eta tarte horretan bere lanaren helburuak, metodologia, edukia eta ondorioak azaldu beharko ditu. Gero, epaimahaiko kideen galdera, argibide eske, komentario edo iradokizunei erantzun beharko die. GrALaren defentsa, aurkezpena ere barne, epaimahaiaren esku hartzea eta ikasleen erantzuna ez dira 30 minututatik gora luzatuko.

12. artikulua. Ebaluazioa eta kalifikazio

12.1.- Ikasleak behin aurkezpena egin eta gero eta zuzendariak egindako txostena (ikus 2. ERANSKINA) ikusita, epaimahaiak kalifikazioa zehaztuko du, tituluaren egiaztatzeke memorian GrALari esleitutako gaitasunak aintzat harturik.

12.2.- Epaimahaiak lana ebaluatzeko, araudi honekin batera doan 3. eranskina erabiliko da; bertan, item bakoitza 0tik 1era ebaluatuko da. 10 itemen batuketa egin ahal izateko, gutxienez 0,3ko kalifikazioa lortu beharko da item bakoitzean; beraz, itemetako batean 0.3 baino nota baxuagoarekin kalifikatzen bada, GrAL suspentso gisa kalifikatuko da.

Item guztietan 0.3ko kalifikazioa edo altuagoa lortu bada, azken kalifikazioa baloratutako 10 itemetan lortutako balioaren batura eginez emango da. Azken notarako 0tik 10erako zenbakizko eskala erabiliko da, hamartar bat adierazita, eta horri dagokion kalifikazio kualitatiboa gehituko zaio:

- a) Aurkezteke (AKE).
- b) 0 – 4,9: Suspentso (S).
- c) 7,0 – 6,9: Nahiko (N).
- d) 7,0 – 8,9: Oso ongi (OO).
- e) 9,0 – 10: Bikain (B).

Deialdiren batean defentsa eskubideari uko eginez gero, “aurkeztu gabe” jarriko da.

Ohorezko matrikula emango ahal die ikastegiak, unean uneko defentsa aldia amaituta, bere GrALaren defentsan 9,0 edo kalifikazio hoberik lortu duten ikasleei, beti ere ikasleen % 5eko muga inola ere gainditu gabe.

12.3.- GrAL ebaluatzeko eta kalifikatzeko prozesua honako urrats hauei jarraiki egingo da:

a) Epaimahaiaren saioa amaitu ostean, epaimahaiak argitara emango ditu kalifikazioak, datuak babesteko legeak agindutakoa aintzat hartuta.

b) GrAlen azken kalifikazioen berrikuspena eta erreklamazioa UPV/EHUren ebaluazioari buruzko araudian aurreikusitakoaren arabera egingo da, baina kasu honetan, epaimahaia denez, lehenik eta behin ebaluazioaren berrikuspena epaimahaiak berak egingo du, eta, erreklamaziorik izanez gero, ikastetxeko Erreklamazio Batzordearen aurrean egin beharko da. Batzorde horren ebazpenaren aurka errekurtsioa aurkeztu ahal izango da Unibertsitateko Errekurtsoen, Irizpenaren eta Sinplifikazioaren Administrazio Batzordean.

c) Prozesua amaituta, kalifikazioak GAUR aplikazioan jarriko dira, ohorezko matrikula emateko proposamenak izan ezik.

d) Epaimahaiak erabakiko balu lan batek ohorezko matrikula merezi duela, horretarako proposamena egingo dio idazkaritza akademikoari, defentsa egiteko aldia amaitu eta gero, ohorezko matrikulak eman daitezen, arautegi honen 12. artikuluko 2. puntuan ezarritako ehunekoan. Proposatutakoen kopurua litezkeen

ohorezko matrikulak baino handiagoa balitz, espediente akademikoaren arabera esleituko dira.

12.4.- Ikasleak gaitzen ez badu, epaimahaiak lana hobetzeko iradokizunak emango dizkio txosten batean, lana berriz ebaluatzen denerako. Tutoreari ere bidaliko zaio txostenaren kopia bat.

12.5.- Nolanahi ere, GrALeko kalifikazioak espediente akademikoan jaso behar dira beranduen, kasuan kasuko deialdia amaitu eta hurrengo 15 egunetara.

12.6.- Epaimahaiburuak bere saileko idazkaritzan aurkeztuko du zuzendariaren GrAL-i buruzko txostena eta ebaluaziorako matrizea (2 eta 3. eranskinak) bi urtetan zehar bertan artxibatuko baita.

12.7. - 9 edo gehiagoko kalifikazioa lortuz gero, GrAL irekian argitaratu ahal izango da ADDI biltegian, betiere ikasleak adostasuna ematen badu. Hori posible izan dadin, beharrezkoa da ikasleak, bere lana ADDI biltegira igotzean, 4.. Eranskina sinatuta eranstea. Igotzen ez bada, ulertuko da 9 puntu edo gehiagoko kalifikazioa lortuz gero ez duela nahi bere lana irekian argitaratzea.

13. artikulua.- Konfidentzialtasuna.

13.1.- GrALa egiteko erakunde publiko edo pribatuetako datuak erabiltzen direnean edo GrALa erakunde publiko edo pribatuan egiten denean, gerta daiteke datu horiek babestu beharrekoak izatea edo isilpekoak, eta, beraz, bitarteko egokiak jarriko dira konfidentzialtasuna bermatzeko.

Bitarteko horiek konfidentzialtasun akordioan jaso behar dira, besteak beste honakoak zehaztuta: GrALean izaera konfidentziala daukaten edukiak eta erakundearen baimena ikasleak GrALa aurkeztu eta defendatzeko arautegian zehaztutakoari jarraituz.

Konfidentzialtasun akordioa bat badator Graduoko Batzordeak onartutako ereduarekin, zuzenean sinatu ahalko da.

Bat ez badator ereduarekin, sinatu aurretik Graduoko Batzordeak onartu beharko du.

13.2.– Era berean, inork GrALean izaera konfidentziala daukan edukirik ikusi nahi badu, idatzi bat sinatu beharko du konfidentziasuna gordeko duela bermatuz.

LEHENENGO XEDAPEN GEHIGARRIA

Arautegi honetan aurreikusi ez den edozein gai edo argitzen ez den edozein zalantza argitzeko eskumena UPV/EHUren Letren Fakultateko akademia antolakuntzako batzordeak izango du.

BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA

Honako arautegi hau urtero berrikusiko da, berori garatu edo aplikatu bitartean sor litezkeen problemak ebaztearren.